

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**(модели SPP2123F, SPP2923FL)**



**Уважаемые покупатели!**  
**Большое СПАСИБО Вам за покупку телевизора Orion!**

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого прибора!

---

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описания и объяснения всех функций и настроек.



## СОДЕРЖАНИЕ

<u>Предлагаемые возможности и функции</u> .....	4
<u>Меры безопасности и предосторожности</u> .....	5
<u>Внешний вид, кнопки, индикаторы и входы-выходы</u> .....	8
<u>Пульт дистанционного управления</u> .....	9
<u>Подсоединение антенны</u> .....	10
<u>Подсоединение к сети переменного тока</u> .....	10
<u>Установка батареек в пульт ДУ</u> .....	10
<u>Включение/выключение телевизора</u> .....	11
<u>Эксплуатация телевизора</u> .....	12
<u>Поиск каналов</u> .....	12
<u>Регулировка уровня громкости</u> .....	12
<u>Последовательный выбор программ</u> .....	12
<u>Непосредственный выбор программ</u> .....	12
<u>Переключение между 2-мя последними программами</u> .....	12
<u>Функция “любимые программы”</u> .....	12
<u>Переключение между режимами TV и AV</u> .....	12
<u>Установка 4-х предустановленных режимов изображения</u> .....	13
<u>Приглушение звука</u> .....	13
<u>Отображение номера программы</u> .....	13
<u>Система звучания</u> .....	13
<u>Аудио</u> .....	13
<u>Игры</u> .....	13
<u>Таймер сна</u> .....	13
<u>Система меню</u> .....	14
<u>Вызов главного меню</u> .....	14
<u>Подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ (PICTURE)</u> .....	14
<u>Подменю ТАЙМЕР (TIMER)</u> .....	14
<u>Подменю НАСТРОЙКА (SEARCH)</u> .....	15
<u>Подменю УСТАНОВКИ (FUNCTION)</u> .....	16
<u>Подменю ЗВУК (SOUND)</u> .....	16
<u>Подключение видеомагнитофона и других устройств</u> .....	17
<u>В случае неисправностей</u> .....	18
<u>Технические характеристики</u> .....	19
<u>Рекомендации</u> .....	20

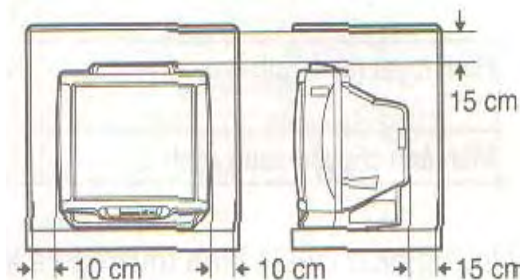
## **Предлагаемые возможности и функции**

- 21-дюймовый (модель SPP2123F) и 29-дюймовый (модель SPP2923FD) цветной телевизор с управлением от пульта ДУ
- Суперплоский экран
- Мультисистемность (системы приема телевизионного вещания и видео воспроизведения - PAL/ SECAM B/G, D/K,; системы AV - PAL, SECAM, NTSC - 3.58 МГц / 4.43 МГц)
- Система настройки VST (Voltage Synthesize Tuning), обеспечивающая возможность настройки одной программы на нескольких каналах
- Цифровая схема I2C управления магистралью
- 249 каналов в диапазонах VHF (МВ), UHF (ДМ) и кабельного телевидения
- Возможность настройки и приема программ кабельного телевидения
- Автоматическая и ручная настройка программ (ручная в обоих направлениях)
- Удобное и легкое управление телевизором через систему экранного меню
- Выбор языка сообщений экранного меню (русский/английский/др.)
- Непосредственный выбор программы
- Аудио/видео вход/выход
- Стерео AV
- Четыре предустановленных режима изображения
- Таймер включения/выключения
- Таймер сна
- Автоматическое выключение звука и голубой фон в случае отсутствия телевизионного сигнала
- Игры и календарь

## Меры безопасности и предосторожности

### 1. Установка

Рекомендуется установить телевизор на ровной поверхности. В целях обеспечения надежной вентиляции и предотвращения падения его при возникновении нестандартных ситуаций (например, землетрясение) оставьте как минимум по 10...15 см свободного пространства вокруг телевизора (см. рис. справа) и не ставьте на верхнюю его панель никаких предметов.



Не рекомендуется устанавливать телевизор:

- в тесно заставленных местах или на мебели,
- в местах подверженных прямым солнечным лучам и высокой температуре,



- в местах подверженных увлажнению и запыленности,



- а также в непосредственной близости от приборов, создающих сильные магнитные и электрические поля.



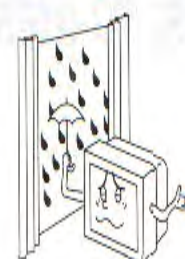
В случае необходимости перемещения телевизора рекомендуется делать это, как минимум двоим людям. При этом необходимо быть осторожным и внимательным, и особенно следить за тем, чтобы не ударить телевизор о какие-нибудь предметы и не повредить поверхность кинескопа.

### 2. Вентиляция

Все отверстия и прорези в корпусе этого телевизора предназначены для обеспечения надлежащего его охлаждения методом вентиляции. Поэтому никогда не устанавливайте телевизор в местах с недостаточной вентиляцией и для предотвращения перегрева телевизора ни в коем случае не закрывайте эти отверстия.

### 3. Вода и влажность

Не эксплуатируйте телевизор в местах с повышенным уровнем влаги (особенно в ванных комнатах, вблизи раковины на кухне, рядом со стиральной машиной) и старайтесь не ставить емкости с водой или другими жидкостями на телевизор или в непосредственной близости от него. Не допускайте попадания воды на телевизор и в отверстия в корпусе телевизора, и ни в коем случае не эксплуатируйте его под дождем.



В случае попадания воды в отверстия в корпусе телевизора рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

#### 4. Посторонние предметы

Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе телевизора.

В случае попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе телевизора рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.



#### 5. Источник питания

Этот телевизор работает только от сети переменного тока 220 В и частотой 50 Гц (160-270 В, 50-60 Гц). Не рекомендуется подключать этот телевизор к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных.

#### 6. Шнур питания

Шнур питания телевизора должен быть проложен таким образом, чтобы не допустить его заземление другими предметами (например, самим телевизором). Помните, что повреждение шнура питания и вилки может быть причиной пожара и удара электрическим током.

Особое внимание уделите также месту соединения шнура с вилкой, розетке сети переменного тока и месту выхода шнура из телевизора.

#### 7. Молния

Во время грозы всегда отключайте телевизор от сети переменного тока (при этом рекомендуется не только выключить кнопку "Питание", но и отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока), а также отсоедините от телевизора антенну.

#### 8. Длительное отсутствие

Перед тем, как уехать из дома на длительное время всегда отключайте телевизор от сети переменного тока. При этом рекомендуется не только выключить кнопку "Питание", но и отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока.



#### 9. Режим ожидания

При выключении этого телевизора при помощи пульта ДУ или при использовании "таймера сна" телевизор переводится в состояние "ожидания". При этом в нем все еще действует слабый ток. Поэтому в целях дополнительной безопасности и экономии электроэнергии рекомендуется всегда отключать телевизор от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока (например, на ночь перед сном).

#### 10. Чистка

Перед чисткой всегда отключайте телевизор от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока. При чистке не используйте жидкие чистящие средства и аэрозоли. Чистку производите мягкой, чистой и слегка влажной тканью.



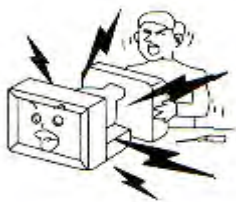
#### 11. Неисправности и замена деталей

В случае обнаружения каких-либо неисправностей (неполадок, дефектов, и пр. как-то дым, странные звуки или запахи, и т. п.) в телевизоре рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети



переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.



В случае необходимости произвести замену некоторых деталей телевизора убедитесь в том, что специалист производящий замену, использует детали аналогичные заменяемым или имеющие те же характеристики. Неквалифицированная замена деталей телевизора может привести к возгоранию, поражению электрическим током и др.

## 12. Обслуживание

Обслуживание телевизора должны производить только квалифицированные специалисты. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.

## 13. Многократное включение/выключение

В целях увеличения срока службы телевизор не рекомендуется многократно повторять шаг включения/выключения телевизора.

## УПАКОВКА

Упаковочный материал и приспособления изготовлены из материала, который может использоваться для дальнейшей переработки. Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

## ВНИМАНИЕ!

**Любое вмешательство в регулировку, в особенности изменение уровня напряжения и замена лучевой трубки, может привести к увеличению уровня излучения. Телевизор, подвергнувшийся такого рода регулировкам и модификациям, больше не считается соответствующим этой лицензии и не может эксплуатироваться в дальнейшем.**



## ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

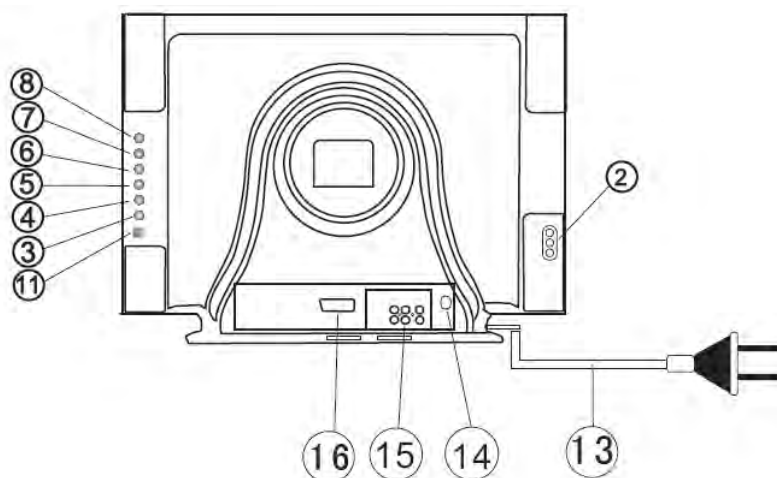
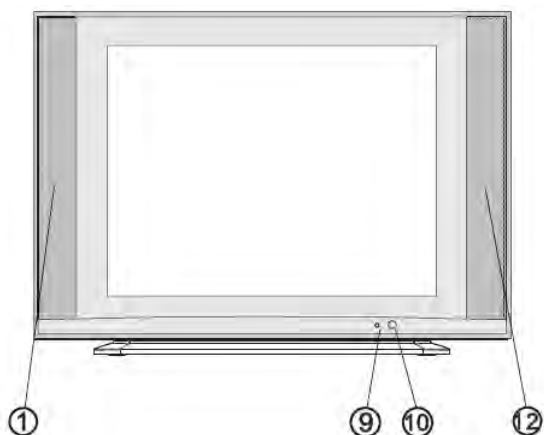


Символ молнии со стрелкой на конце, ограниченный равносторонним треугольником, предназначен для предупреждения пользователей о наличии незаизолированных частей и деталей, которые могут представлять опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак, ограниченный равносторонним треугольником, предназначен для предупреждения пользователей о наличии специальных и важных инструкций по регулировке и обслуживанию аппарата.

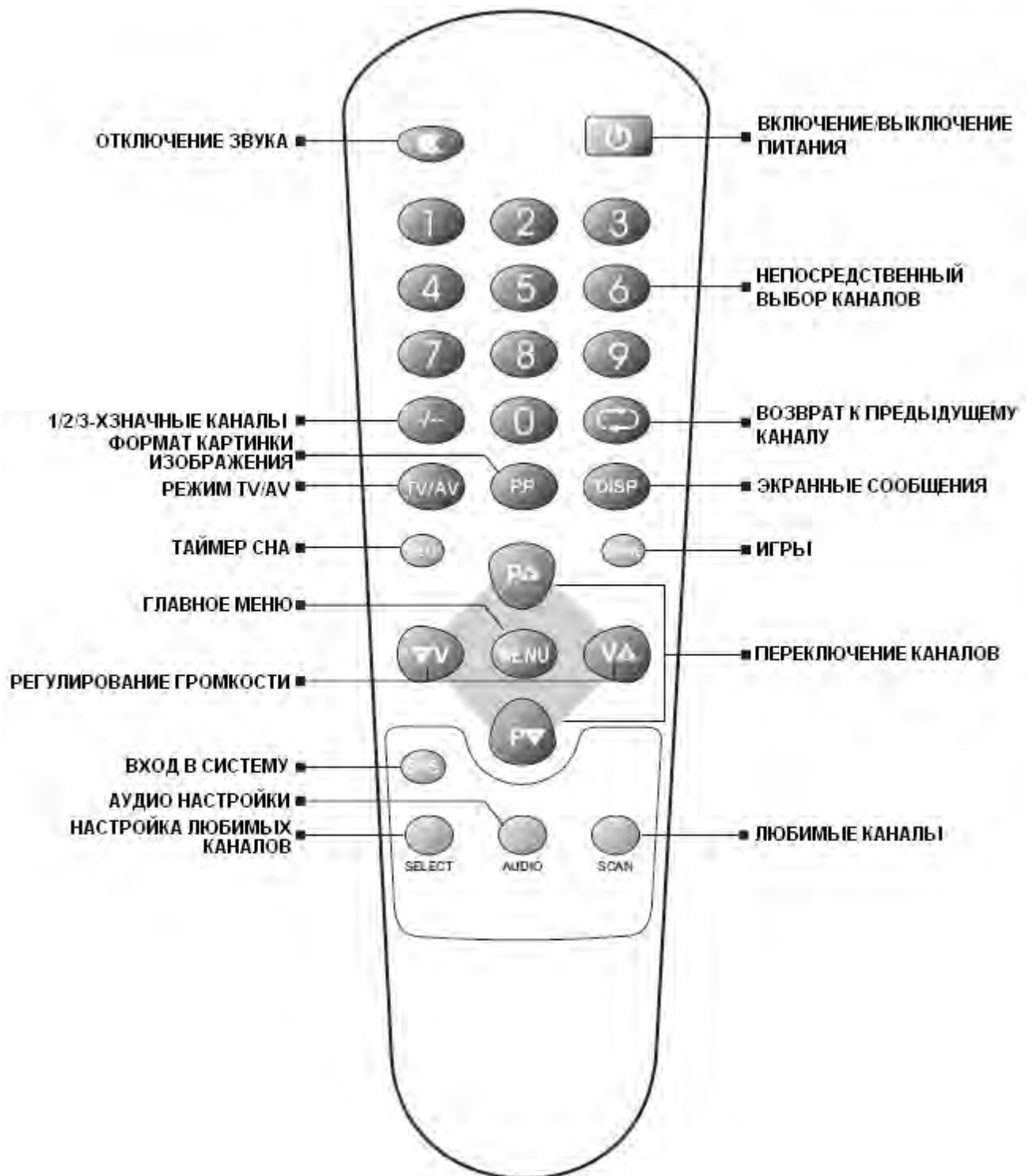
## Внешний вид, кнопки, индикаторы и входы-выходы



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Левый динамик                            | 9. Индикатор питания                 |
| 2. Передне-боковой аудио/видео вход         | 10. Сенсор дистанционного управления |
| 3. Кнопка AV/ТВ                             | 11. Выключатель питания              |
| 4. Кнопка МЕНЮ                              | 12. Правый динамик                   |
| 5. Кнопка уменьшения громкости              | 13. Шнур питания                     |
| 6. Кнопка увеличения громкости              | 14. Аудио/видео вход/выход           |
| 7. Кнопка переключения к предыдущему каналу | 15. Антенный терминал (75 Ом)        |
| 8. Кнопка переключения к следующему каналу  | 16. SCART                            |



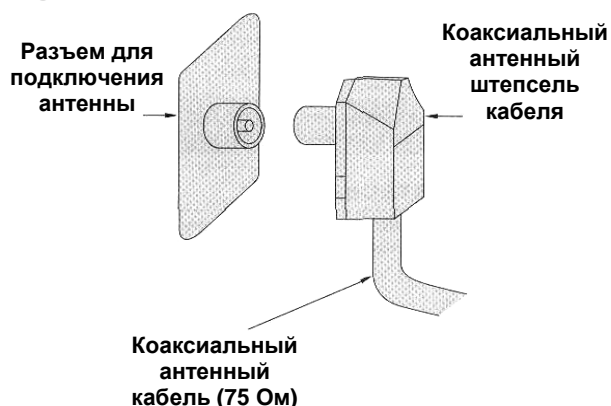
## Пульт дистанционного управления



## Перед включением телевизора

### Подсоединение антенны

Для получения оптимального качества изображения и звука необходимы внешняя антенна (локальная или общая унифицированная), соответствующий кабель (коаксиальный с сопротивлением 75 Ом) и соответствующий терминальный штексель. Рекомендуется аккуратно вставить коаксиальный антенный штексель кабеля в разъем для подключения антенны на задней панели ТВ (см. рис. справа).

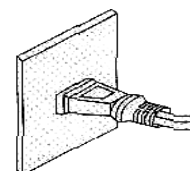


#### Примечания:

1. Если используется унифицированная антенная система, Вам может понадобиться соответствующий кабель и штексель для соединения стенной антенной розетки с телевизионным приемником.
2. Как уже отмечалось, рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом. При этом использование такого коаксиального кабеля с сопротивлением 75 Ом предотвращает возникновение возможных помех и нежелательных волн. В случае использования других кабелей (например, с сопротивлением 300 Ом) при подключении антенны рекомендуется использовать специальный трансформатор.
3. В случае использования внешней локальной антенны, во избежание возможных аварий (например, в случае обвала антенны) настоятельно рекомендуется устанавливать антенну вдали от транспортных магистралей, трамвайных линий, высоковольтных линий, и т. д. Также помните, что оголенные участки кабеля в воздухе могут окислиться и стать причиной некачественного приема телевизионного сигнала.
4. В местах со слабым уровнем телевизионного сигнала рекомендуется использовать специальные усилители.
5. Во время грозы, как уже отмечалось, помимо отключения телевизора от сети переменного тока рекомендуется также всегда отключать антенну от телевизора.

### Подсоединение к сети переменного тока

Этот ТВ работает только от сети переменного тока 220 В и частотой 50 Гц. Не рекомендуется подключать этот ТВ к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных. После распаковки перед подсоединением к сети переменного тока дайте ТВ нагреться (охладиться) до комнатной температуры.



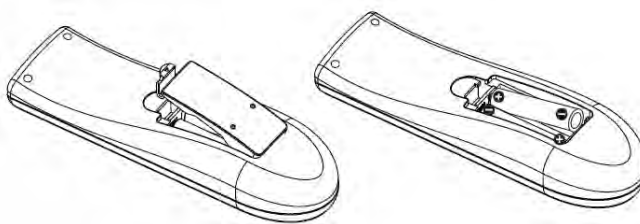
#### Примечания:

Типы штекселей питания различаются в разных государствах. По этой причине штексель, показанный на рисунке выше, возможно, не будет совпадать с типом штекселя, которым оборудован Ваш ТВ.

### Установка батареек в пульт ДУ

Для установки батареек в пульт ДУ сделайте, пожалуйста, следующие операции:

1. Снимите крышку отсека батареек.
2. Строго соблюдая полярность, установите две батарейки (типа ААА; 1,5 В) в отсек. При этом полярность можно определить по символам "+" и "-" как на батареях, так и внутри батарейного отсека пульта ДУ.
3. Установите крышку отсека батареек на место.



**Примечания:**

1. Не рекомендуется использовать никель-кадмиевые (Ni-Cd) перезаряжающиеся батареи. Они немного отличаются по форме и действию и не смогут обеспечить желаемой функции.
2. Если пульт ДУ не используется в течение длительного периода, рекомендуется извлечь из него батарейки. Это предотвратит повреждение пульта вследствие утечки из него электролита из батареек.
3. Рекомендуется бережно относиться к пульту ДУ, т. к. падения, удары, воздействие влаги могут повредить пульт ДУ и вызвать несоответствующее его функционирование. Также следует помнить, что неправильное использование батареек (см. рис. ниже) может вызвать утечку электролита, который может вызвать коррозию пульта ДУ или стать причиной разрыва батареек.

**Старые батареи**

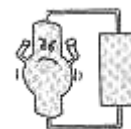


Заменять оба батарейных элемента одновременно

**Новые батареи**



Не совмещать батарейки разных типов (щелочные с угольноцинковыми и т. д.)




Запрещается подзаряжать


## Включение/выключение телевизора


**Примечания:**

Управление телевизором может осуществляться как с помощью пульта ДУ, так и с помощью органов управления, находящихся на лицевой панели телевизора.

Для **включения телевизора** нажмите кнопку **“Питание”/ Power** на задней боковой панели телевизора. При этом телевизор переключится в рабочий режим (на экране появится синий фон или настроенная ранее программа).

Для **выключения телевизора** нажмите кнопку **“Standby”** на пульте ДУ  (при этом телевизор переключится из рабочего режима в режим “ожидание”).

Для **перевода телевизора из режима “ожидание” в рабочий режим** нажмите кнопку **“Standby”**  или одну из цифровых кнопок (**0...9**) или кнопку **Программа +/- (P+/-)** или **Громкость +/- (V+/-)** на ПДУ или задней боковой панели телевизора.

Для **полного выключения телевизора** нажмите кнопку **“Standby”** на пульте ДУ , а потом кнопку **“Питание”/ Power** на задней боковой панели телевизора.

## Эксплуатация телевизора

### Примечания:

1. Как уже отмечалось, управление телевизором может осуществляться как с помощью пульта ДУ, так и с помощью органов управления, находящихся на лицевой панели телевизора. В данной инструкции приведено описание в основном использования пульта ДУ, который разработан с таким расчетом, чтобы дать Вам возможность управления всеми функциями аппарата. Основные функции будут описаны в соответствующих подразделах раздела “Система меню”. Те же функции, управление которыми не требует использования системы меню, описаны в текущем подразделе.
2. При чтении данного подраздела смотрите также раздел “Пульт дистанционного управления”, где Вы сможете найти требуемые кнопки.

### Поиск каналов

После первого включения телевизора, необходимо настроить существующие в диапазоне каналы. Нажмите кнопку **MENU**. Кнопками **направлений** передвиньте курсор на *Automatic Search* (автоматический поиск), затем нажмите на **V+** и устройство начнет поиск всех доступных каналов автоматически.

### Регулировка уровня громкости

С помощью кнопок **уменьшения/повышения уровня громкости**, расположенных на пульте ДУ, Вы можете изменять уровень громкости. При этом:

- для увеличения уровня громкости нажмите кнопку “**V+**”;
- для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку “**V-**”.

### Последовательный выбор программ


С помощью кнопок **переключения программ вверх/вниз**, расположенных на пульте ДУ, Вы можете последовательно выбирать программы. При этом:

- для выбора следующей программы нажмите кнопку “**P+**”;
- для выбора предыдущей программы нажмите кнопку “**P-**”.

### Непосредственный выбор программ

С помощью **цифровых кнопок 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9**, расположенных на пульте ДУ, Вы можете осуществлять непосредственный выбор программ. При этом для ввода 2-х / 3-х значного номера программы нажмите кнопку “**выбор цифрового разряда**” (-/--) и введите требуемые цифры (например, для ввода номера 35 нажмите кнопку “3”, а затем кнопку “5”).

### Переключение между 2-мя последними программами

С помощью кнопки **переключения между 2-мя последними программами** (кнопка “”), расположенной на пульте ДУ, Вы можете переключаться между 2-мя последними программами (текущей и предыдущей).

### Функция “любимые программы”

С помощью кнопок “**SELECT**” и “**SCAN**”, расположенных на пульте ДУ, Вы можете установить 1...8 программ как “любимые” (при выборе программы нажмите кнопку “**SELECT**”) и включить режим сканирования этих “любимых” программ (кнопка “**SCAN**”).


### Переключение между режимами TV и AV

С помощью кнопки **переключения между режимами TV** (режим просмотра телевизионных программ) и **AV** (режим просмотра видео) (кнопка “**TV/AV**”), расположенной на пульте ДУ, Вы можете переключаться между режимами TV и AV.

### Установка 4-х предустановленных режимов изображения

С помощью кнопки переключения 4-х предустановленных режимов изображения (кнопка **PP**), расположенной на пульте ДУ, Вы можете установить один из 4-х предустановленных режимов изображения. При этом установка определенного одного из 4-х предустановленных режимов изображения осуществляется повторным нажатием этой кнопки. При этом следует отметить, что смена этих 4-х предустановленных режимов изображения осуществляется в следующем циклическом порядке: СТАНДАРТНЫЙ -> МЯГКИЙ -> ЯРКИЙ -> ДИНАМИЧЕСКИЙ -> ПЕРСОНАЛЬНЫЙ

### Приглушение звука

С помощью кнопки приглушения звука (кнопка ) , расположенной на пульте ДУ, Вы можете полностью приглушить звук. При этом:

- для полного приглушения звука нажмите один раз кнопку;
- для восстановления нормального уровня звука нажмите еще раз кнопку.

### Отображение номера программы

С помощью кнопки “**DISP**”, расположенной на пульте ДУ, Вы можете включить/выключить режим отображения номера программы.

### Система звучания

С помощью кнопки выбора системы звучания (кнопка “**SYS**”), расположенной на пульте ДУ, Вы можете осуществить выбор системы звукового сопровождения (пункт **ЗВУК**).

#### Примечания:

О системах цветности и системах звукового сопровождения в различных регионах см. таблицу ниже.

Регион	Система	
	Цветность	Звуковое сопровождение
Азия, Средний Восток	PAL	B/G; D/K; I
	SECAM	B/G
Европа	SECAM	D/K
	PAL	D/K; B/G; I
Океания	PAL	B/G
Африка	PAL	I; B/G
	SECAM	B/G

### Аудио

С помощью кнопки аудио (кнопка “**AUDIO**”), расположенной на пульте ДУ, Вы можете войти в режим аудио. При этом изображения ТВ программы на экране не будет. Для выхода из этого режима нажмите эту кнопку еще раз.

### Игры

С помощью кнопки **GAME**, расположенной на пульте ДУ, можно войти в режим игр.

### Таймер сна

С помощью кнопки таймера сна, расположенной на пульте ДУ, Вы можете установить время, по истечении которого телевизор переключится в состояние ожидания. При этом изменение времени “таймера сна” осуществляется с шагом в 10 мин (10-120 мин) при каждом новом нажатии этой кнопки: 120 мин -> 110 мин -> 100 мин ... 10 мин -> выкл.

## Система меню

### Примечания:

1. Этот прибор оснащен системой меню, которая значительно облегчает управлять его многочисленными функциями. С помощью системы меню телевизор управляется простым выбором команд, появляющихся на экране аппарата. Все функции системы меню будут описаны в текущем разделе.
2. При чтении данного подраздела смотрите также раздел "Пульт дистанционного управления (ПДУ)", где Вы сможете найти требуемые кнопки.

### Вызов главного меню

Для **входа в главное меню** необходимо нажать кнопку "MENU" (на панели или на пульте ДУ).



**Переход между различными подменю**, а также **выход из меню** осуществляется повторным нажатием кнопки "MENU" (на панели или на пульте ДУ). При этом также следует отметить, что смена подменю осуществляется в циклическом порядке и при выбранном русском языке сообщений экранного меню порядок смены подменю будет таков:



При этом для выбора тех или иных пунктов в подменю, а также для изменения параметров этих пунктов, используйте кнопки "P+", "P-", "V+", "V-" на пульте ДУ или на панели телевизора (в дальнейшем будем называть все эти кнопки **кнопками управления меню**).

### Подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ (PICTURE)

В подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ (PICTURE) Вы можете установить по Вашему вкусу **следующие параметры изображения**:

- яркость (пункт **BRIGHT**);
- контрастность (пункт **CONTRAST**);
- цветность (пункт **COLOR**);
- резкость (пункт **SHARP**);
- оттенок (пункт **TEMP.**).



PICTURE	
BRIGHT	50
CONTRAST	50
COLOR	50
SHARP	50
TEMP.	STANDARD

При этом для входа в подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ (PICTURE) нажмите кнопку "MENU" один раз на пульте ДУ, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

### Примечания:

Параметр **оттенок** регулируется только для системы цветности NTSC.

### Подменю ТАЙМЕР (TIMER)

В подменю ТАЙМЕР (TIMER) Вы можете установить по Вашему желанию **следующие параметры**:

- часы (т. е. текущее время) (пункт **CLOCK**);
- время выключения (т. е. время, в которое телевизор переключится из рабочего режима в состояние "ожидания") (пункт **OFF TIMER**);
- время включения (т. е. время, в которое телевизор переключится из состояния "ожидания" в рабочий режим)



TIMER	
CLOCK	0:07
OFF TIMER	
OFF	0:00
ON TIMER	
OFF	0:00
POSITION	0

(пункт **ON TIMER**). При этом в пункте **POSITION** можно установить ту программу, на которую Вы желаете, чтобы телевизор переключился из состояния “ожидания” в рабочий режим.

**Примечания:**

1. Следует отметить, что параметры этого подменю (кроме “таймера сна”) можно устанавливать только тогда, когда введены параметры текущего времени.
2. Сброс установленного промежутка времени “таймера сна” можно осуществить путем нажатия кнопки “Питание” (POWER), расположенной на пульте ДУ, т. е. переключением телевизора в режим ‘ожидания”.

При этом для входа в подменю ТАЙМЕР (TIMER) нажмите кнопку “MENU” 2-а раза, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

**Подменю НАСТРОЙКА (SEARCH)**

В подменю НАСТРОЙКА (SEARCH) Вы можете осуществить:

- **выбрать** позицию подстраиваемого канала (пункт **POSITION**);
- **выбрать** диапазон для поиска каналов (пункт **BAND**);
- **автоматический** поиск программ с их запоминанием (пункт **AUTO TUNE**);
- **ручной** поиск программ с их запоминанием (пункт **SEARCH**);
- **точную** подстройку программ с их запоминанием (пункт **MFT**).



При этом для входа в подменю НАСТРОЙКА (SEARCH) нажмите кнопку “MENU” 3-и раза, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

**Примечания:**

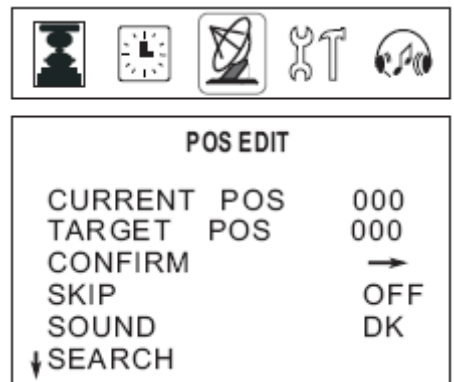
1. В режиме **ручного** поиска для включения поиска пользуйтесь кнопками "V-" или "V+" и «P+» или «P-». Выберите позицию (POSITION) подстраиваемого канала и диапазон (BAND), затем задайте направление поиска (SEARCH) (поиск будет происходить вниз или вверх по диапазону соответственно). При этом при нахождении ближайшей программы поиск прекратится.
2. Если в процессе автопоиска и ручного поиска запомненные программы характеризуются некачественным изображением или/и звуком - Вы можете воспользоваться пунктом **ТОЧНАЯ НАСТР.** (MFT). Для **точной** настройки выбранной программы необходимо нажать и удерживать кнопку **V+** или **V-** (подстройка будет происходить вверх/вниз по диапазону соответственно) до получения оптимального приема.
3. Даже в процессе точной подстройки не всегда качество изображения или/и звука может Вас удовлетворить. Это может быть причиной, например, погодных условий (например, в ясную и солнечную погоду качество изображения и звука этой программы отличное, однако в непогоду - плохое).

Вы можете также отредактировать позиции канала.

Войдите в **подменю позиционирования канала** (пункт **POS EDIT**). Для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

Вы можете осуществить:

- **выбор** текущей позиции канала (пункт **CURRENT POS**);
- **выбор** позиции канала для перемещения (пункт **TARGET POS**);
- **подтверждение** перемещения канала с текущей позиции на заданную (пункт **CONFIRM**);
- **включение** отмены запоминания выбранной программы (пункт **SKIP**);
- **выбор** системы звучания (пункт **SOUND**)

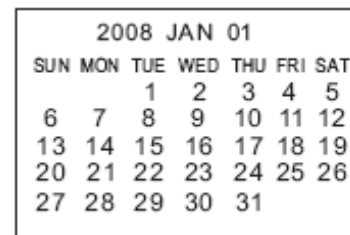
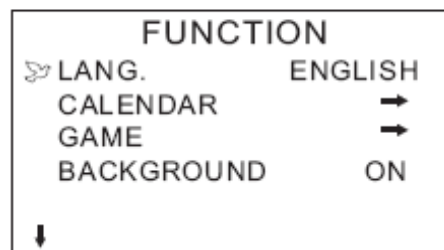


### Подменю УСТАНОВКИ (FUNCTION)

В подменю УСТАНОВКИ (FUNCTION) Вы можете установить по Вашему желанию следующие параметры:

- **язык** (т. е. язык сообщений экранного меню – русский, английский и др, пункт **LANG.**)
- **календарь** (пункт **CALENDAR**), Вы можете войти в режим просмотра календаря, а с помощью кнопок “V-“, “V+“, “P-“, “P+” отредактировать его.
- **игра** (пункт **GAME**), Вы можете войти в режим игры. Используйте кнопки “V-“, “V+“, “P-“, “P+” и «MENU».
- **включить/отключить фон** (пункт **BACKGROUND**).

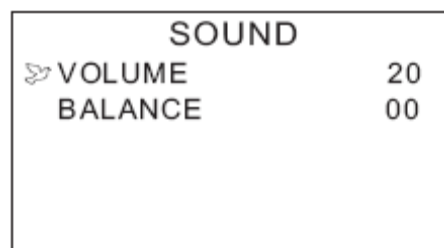
При этом для входа в подменю УСТАНОВКИ (FUNCTION) нажмите кнопку “**MENU**” 4-е раза, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра в этом подменю используйте кнопки управления меню.



### Подменю ЗВУК (SOUND)

В подменю ЗВУК (SOUND) Вы можете установить по Вашему желанию следующие параметры:

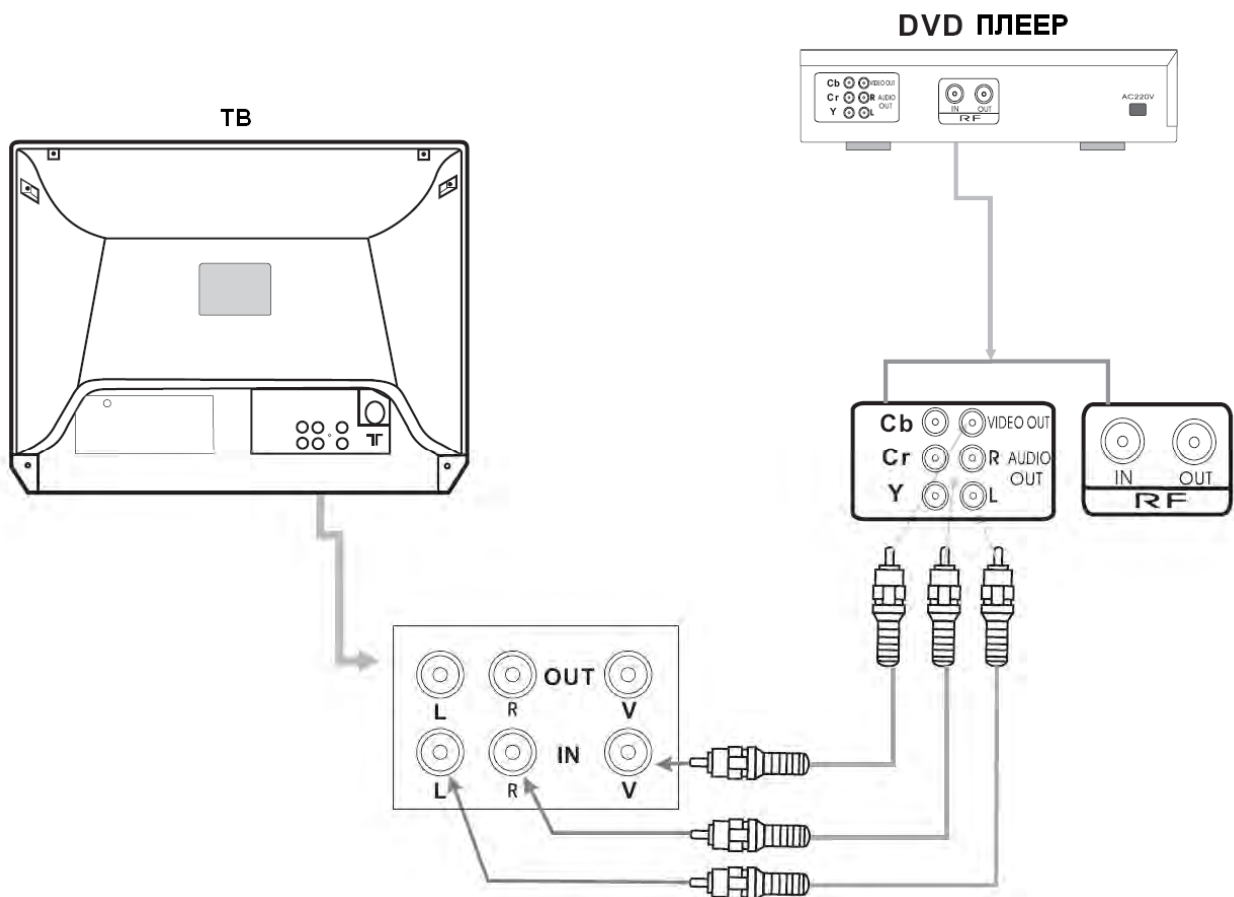
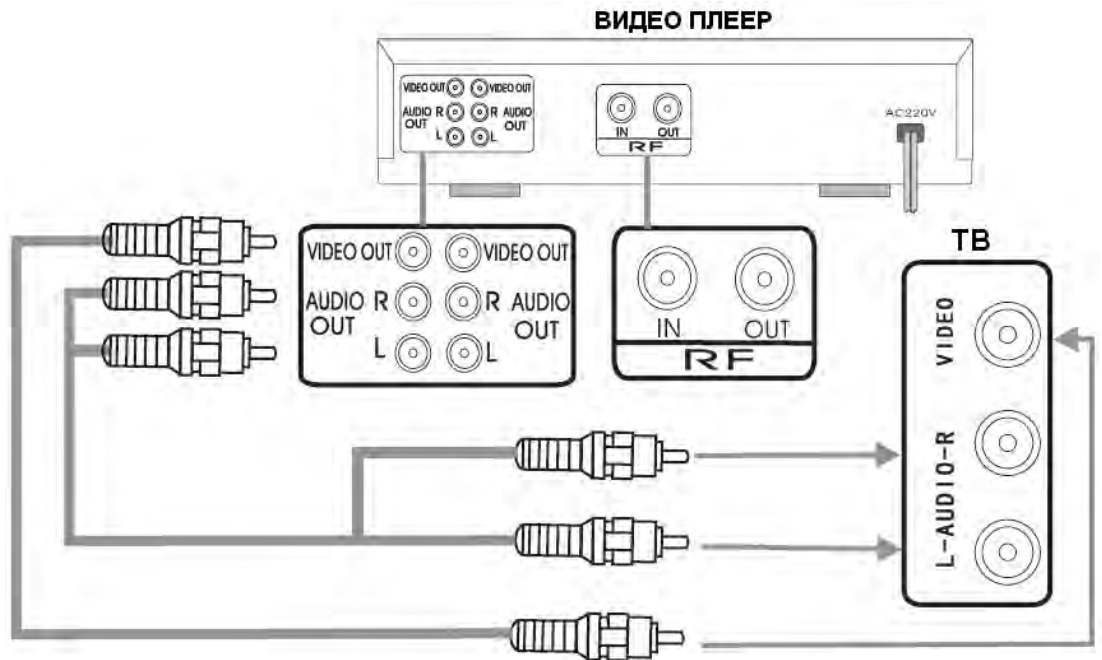
- **установить уровень громкости** (пункт **VOLUME**);
- **установить распределение звучания между колонками (баланс)** (пункт **BALANCE**).





## Подключение видеомagneтофона и других устройств

Так как телевизор имеет как AV входы, так и AV выходы, то к нему можно подключать как "видеоисточники" (см. схему 1), так и "приемное" оборудование (см. схему 2). В связи с тем, что наличие входов/выходов, а также их расположение может изменяться, ниже приведенные схемы только для информации.





### Примечания:

1. При подключении внешних устройств к телевизору настоятельно рекомендуется отключить как телевизор, так и подключаемое внешнее устройство от сети переменного тока.
2. Также рекомендуется за более подробной информацией обращаться к инструкциям по эксплуатации подключаемых устройств.

## В случае неисправностей

Прежде чем обратиться за техобслуживанием, определите признаки неисправностей и сделайте некоторые проверки как показано ниже.

Признаки неисправностей		Проверки
Изображение	Звук	
<b>Нет изображения и нет звука</b>		
 Нет изображения	 Нет звука	Пожалуйста, проверьте: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Подключен ли штепсель к розетке переменного тока?</li> <li>- Не выключена ли кнопка "Питание"?</li> <li>- Надежно ли подсоединена антенна?</li> <li>- Тщательно ли вставлен штекер антенного кабеля в гнездо телевизора?</li> <li>- Не поврежден ли антенный кабель, и правильного ли типа используется штекер антенного кабеля?</li> <li>- Правильно ли Вы нажали кнопку на пульте ДУ? (Может стоит попытаться еще раз)</li> <li>- Правильно ли установлены уровни контрастности, яркости, громкости (при этом рекомендуется проверить путем нажатия на кнопку "Питание" или на пульте ДУ)</li> </ul>
<b>Некачественное изображение или некачественный звук</b>		
 Нет цвета	 Нормальный звук	Пожалуйста, проверьте: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно ли Вы выбрали телевизионную систему?</li> <li>- Не установлен ли телевизор или антенный кабель вблизи динамиков акустической системы, незаземленного аудио оборудования или неоновое освещения,...?</li> <li>- Нет ли вокруг Вашего дома гор или высоких зданий? (Горы и высокие здания могут стать причиной возникновения двойного изображения и появления мелькающих символов на экране телевизора. Иногда Вы можете улучшить качество изображения изменением направленности внешней антенны)</li> <li>- Точно ли Вы настроили программу?</li> <li>- Правильно ли установлены параметры яркости, контрастности, громкости?</li> </ul>
или  "Скремблированное" изображение	 Нормальный или слабый звук	
или  Цветные "заплаты"	 Нормальный звук	
или  Нет цвета	 Звук с шумами	
или  "Заснеженное" изображение	 Звук с шумами	
или  Повторное изображение	 Нормальный звук	
или  Радиопомехи	 Звук с шумами	

 Нормальное изображение	 Нет звука	Пожалуйста, проверьте: - Не нажали ли Вы кнопку выключение звука (MUTE)?
---	--	---

Проблемы с пультом ДУ	
Телевизор больше не выполняет команды пульта ДУ	Пожалуйста, проверьте: - Не разрядились ли батарейки пульта ДУ? - Правильно ли вставлены батарейки в пульт ДУ (проверьте соблюдение полярности установленных батареек)? - Не повредили ли Вы случайно пульт ДУ? Вы можете использовать органы управления самого телевизора, расположенные на передней панели.

**Если Вы сомневаетесь, рекомендуется вызвать мастера по обслуживанию. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.**

Ниже перечисленные явления считаются нормальными и не являются результатом неисправности телевизора:

- При прикосновении к экрану телевизора, возможно, Вы почувствуете удар слабым электрическим током. Как уже отмечалось выше это экранное статическое электричество - результат накопления статического электричества на поверхности кинескопа. Такое статическое электричество из-за малой своей величины безопасно.
- При резком изменении температуры телевизор может издавать потрескивающие звуки. В случае если изображение и звук в норме, это не является неисправностью.
- При появлении на экране неподвижного яркого изображения (например, белого платья) оно может быть окрашенным. Это проблема всех кинескопов, и когда яркое изображение пропадает, окрашивание тоже исчезает.

## Технические характеристики

<b>Кинескоп</b>	
⇒ Размер .....	21" (54 см)
⇒ .....	29" (73 см)
<b>Системы</b>	
⇒ Системы приема телевизионного вещания и видео воспроизведения .....	PAL/SECAM B/G, D/K
⇒ Системы AV .....	PAL, SECAM, NTSC - 3.58МГц/ 4.43МГц
<b>Каналы</b>	
⇒ Каналы (частота тюнера) .....	VHF(L): 46.25-168.25МГц; VHF(H): 175.25-463.25МГц; UHF: 471.25-863.25МГц
⇒ Каналы (кабельное телевидение) .....	Mid band: X- Z, S1- S10; Super band: S11- S20; Hyper band: S21- S41
⇒ Количество каналов .....	249
⇒ Индикация каналов .....	Экранный дисплей
<b>Экранное меню, звуковой выход, автоматическое выключение</b>	
⇒ Язык сообщений экранного меню .....	Русский/английский/др
⇒ Мощность звукового выхода .....	21" (54 см) - 2 X 2,5 Вт
⇒ .....	29" (73 см) - 2 X 4 Вт
<b>Входы и терминалы</b>	
⇒ Радиочастотный (RF) антенный вход .....	75 Ом (несимметричный)
⇒ Видео/аудио терминалы .....	
⇒ видео вход .....	1 Vp-p, 75 Ом
⇒ аудио вход .....	≥200 мВ (эффективный), ≥70 кОм
<b>Потребляемая мощность и питание</b>	
⇒ Максимальная потребляемая мощность .....	21" (54 см) - 75 Вт
⇒ .....	29" (73 см) - 115 Вт
⇒ Источник питания .....	220 В, 50 Гц (160-270 В, 50-60 Гц)
<b>Поставляемые дополнительные принадлежности</b>	
⇒ Пульт дистанционного управления с батарейками .....	1 шт.
⇒ Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном .....	1 шт.

### Примечания:

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

## Рекомендации

Надеемся, что Вы удовлетворены телевизором ORION. Для получения полной системы и максимального удовольствия рекомендуем также обратить Ваше внимание на DVD ORION и домашние кинотеатры ORION, которые не только отличаются стильным дизайном, но и обеспечат **наилучшее** качество изображения и звука.

### **DVD ORION и домашние кинотеатры ORION**

*(широкий модельный ряд; руссифицированное меню; поддержка всех основных форматов включая MPEG4/DivX; расширенная система выходов включая 5.1 выход; караоке; радио тюнер в домашних кинотеатрах; 1 год бесплатный сервис и много чего другого – детальную информацию см. по адресу <http://www.orion.ua/>)*



**модель DVD-883**



**модель DVD-886**



**модель HT-891**



**модель HT-892**

***Желаем Вам только ПРАВИЛЬНОГО выбора!***